

[Text]

the type of work that is being done by ministers of energy north of 60. That being the case, this department will work closely with the Minister of Indian and Northern Affairs to complete a northern energy accord. As you know, an agreement in principle had been signed.

Respecting the four megaprojects, I will not go into any great detail on those. Obviously, members can question me on it. I will also leave for further discussion the type of reorganization, if members are interested, that is taking place relative to AECL, respecting not only the future of AECL, but also the matter of waste management, especially low-level waste management.

As well, Mr. Chairman, while I am not trying to encroach on the work of one committee to another, obviously there have been fairly extensive discussions in the Public Accounts Committee relating to the Canada-Nova Scotia Offshore Agreement. While it is in PAC, if there are questions relating to that as well, I would be very willing not only to discuss it but also to be forthcoming on some of the information that apparently has not been made available yet in PAC.

Lastly I say to members that I look forward to the World Energy Conference to be held in Montreal in September. I expect to have an invitation to all members of the committee. I look forward to their participation at the World Energy Conference. Mr. Chairman, I look forward to the dialogue with the committee.

The only other point—and you and I have had a discussion on it—is that I would also be interested in the committee's response on the "Energy Options" paper. If the committee so feels it is in their interest, I would appreciate their comments on the various proposals made by Mr. Kierans and others. Thank you, Mr. Chairman.

• 1615

Le président: Merci beaucoup, monsieur le ministre.

Mr. MacLellan (Cape Breton—The Sydneys): I thank the minister for his presence here today. I would first like to ask the minister why he has picked this time to roll the natural gas branch in with oil in his department, when natural gas is taking unreached heights as far as our energy sector is concerned. I just do not see, frankly, how he can justify this.

Mr. Epp: I met with the Canadian Gas Association over the weekend in a hardship posting called Jasper, and we discussed a number of issues, including their submission, Mr. MacLellan. I received no criticism from the industry or any of its individuals about the amalgamation.

[Translation]

nord du 60^e parallèle, j'approuve sans réserve les activités des ministres de l'énergie dans cette région. Dans ces conditions, en collaboration avec le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, mon ministère s'efforce de négocier un accord énergétique pour le Nord. Comme vous le savez, une entente de principe a déjà été signée.

En ce qui concerne les quatre mégaprojets de mise en valeur de l'énergie, je n'en parlerai en détail mais les membres du Comité pourront évidemment me poser des questions à ce sujet. Si cela les intéresse, nous pourrions également discuter de la réorganisation en cours à l'EACL, car ces initiatives concernent non seulement l'avenir de l'EACL, mais également la question de la gestion des déchets à faible radioactivité.

D'autre part, monsieur le président, même si je ne veux pas empiéter sur les travaux d'un autre comité, il y a eu bien entendu des discussions approfondies au Comité des comptes publics au sujet de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les gisements extracôtiers. Bien que ce Comité examine cet accord, si vous avez des questions à me poser à ce sujet, je suis tout à fait disposé non seulement à en parler mais également à vous communiquer des renseignements qui n'ont pas encore été fournis au Comité des comptes publics.

Enfin, je tiens à dire aux membres du Comité que j'attends impatiemment le Congrès mondial de l'énergie qui doit avoir lieu à Montréal en septembre prochain. Je compte inviter tous les membres du Comité à y participer et j'espère qu'ils assisteront à ce Congrès. Monsieur le président, je suis maintenant prêt à entamer la discussion avec le Comité.

J'aimerais faire une dernière remarque—et vous et moi en avons déjà parlé. En effet, j'aimerais savoir ce que le Comité pense du rapport intitulé «Confluence énergétique». Si les membres du Comité le jugent bon, j'aimerais connaître leur avis sur les diverses propositions formulées par M. Kierans, entre autres. Je vous remercie, monsieur le président.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Minister.

M. MacLellan (Cape Breton—The Sydneys): Je remercie le ministre de sa présence aujourd'hui. Je vais tout d'abord lui demander pourquoi il a choisi ce moment pour regrouper la direction du gaz naturel et le secteur pétrolier de son ministère, à une époque où le gaz naturel atteint des niveaux sans précédent dans notre secteur énergétique. Je ne comprends pas comment il peut justifier une telle mesure, bien franchement.

M. Epp: Pendant la fin de semaine, j'ai rencontré des représentants de l'Association canadienne du gaz dans un endroit très peu accueillant appelé Jasper. Nous y avons discuté de certaines questions, y compris de la présentation faite par cet organisme, monsieur MacLellan. Aucun représentant de l'industrie n'a critiqué cette fusion.